

Compre o no compre
Visite la gran exposición de
Muebles ALBA
El mayor surtido.
Los mejores precios.
ALCAZAR DE TOLEDO, 16

Hoja del Lunes

Santander
14 de agosto de 1961

ADMINISTRACION:
ALAMEDA JESUS DE MONASTERIO, 14
TELEFONO 23230
AÑO XXVII
NUM. 4.876.
Precio: 1.50 Ptas.
Depósito legal, S.A. 4 - 1953

Proteja sus ojos con
gafas de sol de
OPTICA LANDY
ISABEL II, 18

ALEMANIA ORIENTAL CERRO la FRONTERA del BERLIN ESTE

Y concentró allí más de cien mil soldados y policías
Los occidentales formularán una protesta ante Rusia

Berlín. (Efe).—Alemania oriental ha cerrado la frontera entre Berlín oriental y occidental, en las primeras horas de la madrugada de hoy domingo.

Un largo convoy de camiones del ejército, en los que eran transportados soldados y pequeñas armas ligeras, se trasladó hasta la famosa "Unter den Linden", principal avenida de Berlín occidental y hacia la puerta de Brandenburgo.

El convoy pasó a través de un cordón formado por la policía a unos cien metros de la Puerta, que constituye el principal centro de cruce entre los dos sectores de la dividida ciudad.

Las medidas adoptadas para "sellarla" la frontera que divide ambos sectores de Berlín fueron adoptadas momentos después de anunciar las potencias del Pacto de Varsovia que era imprescindible establecer controles en torno a Berlín para cortar "la campaña de agitación reinante".

Después de quedar cerrada la frontera, el Gobierno de la Alemania oriental facilitó un comunicado en el que se ponía de relieve que los alemanes orientales necesitarán, de ahora en adelante, un pase especial para entrar en Berlín occidental.

Esta medida afectará a miles de berlineses que atraviesan la zona, a diario, para trabajar.

Las medidas no afectarán a la totalidad de los sectores del proceso de la producción.

La situación establecida para el tránsito en las rutas que unen a Berlín occidental con el resto de Alemania.

Brian Horton, corresponsal británico, ha declarado que a los berlineses de la zona occidental se les permite pasar a la zona oriental por la puerta de Brandenburgo, pero que no se permite que los ciudadanos de la zona occidental pasen a la occidental.

TANQUES-RUSOS EN MOVIMIENTO

Berlín. (Efe).—Tanques rusos y de la Alemania oriental han sido vistos en movimiento, dirigiéndose hacia las zonas fronterizas de Berlín, según ha revelado la Policía occidental alemana.

Señalaron que el conductor de un camión de la Alemania occidental informó haberse visto obligado a esperar el paso de treinta tanques soviéticos.

ESTAN CINCUENTA REFUGIADOS

Señalaron que el conductor de un camión de la Alemania occidental informó haberse visto obligado a esperar el paso de treinta tanques soviéticos.

Berlín. (Efe).—El ambiente de Berlín occidental se parece al que precedió al levantamiento anticomunista del 16 de junio de 1953. Grupos de berlineses orientales deambulaban por las calles, particularmente por las zonas cercanas a la zona fronteriza, donde se han establecido las barreras y barreras de espino, y aludaban a los soldados y policías comunistas.

En la mencionada zona hay tantos soldados, policías, tanques, coches blindados, camiones de tropas y camiones de patrulla, que es imposible contarlos. Al parecer, el Gobierno de Alemania oriental ha enviado a dicha zona los 110.000 hombres del Ejército de Berlín oriental, dejando guardando el resto de la zona comunista a los restantes 400.000 hombres del Ejército soviético.

SOLO CINCUENTA FUGITIVOS

Berlín. (Efe).—Una emisora de radio de la Alemania occidental ha informado en la mañana de hoy, que desde que fueron impuestas estas medidas las restricciones por parte de las autoridades orientales alemanas, solamente cincuenta personas pudieron fugarse de la zona oriental y se han presentado en el Centro de recepción de refugiados de Marienfelde.

En las veinticuatro horas anteriores, el número de refugiados que atravesaba la zona rebasaba los 2.500.

Los edificios gubernamentales de la zona oriental en Berlín oriental, están estrechamente vigilados, así como toda la zona "fronteriza", añadió la emisora.

Los tres jefes aliados occidentales, en Berlín, occidental, mientras tanto, proyectan celebrar hoy una reunión de urgencia.

Según la emisora, el secretario de Estado del Ministerio occidental alemán para Asuntos Alemanes, Herr Franz Thediek, ha declarado que las medidas adoptadas por las autoridades alemanas orientales, "demuestran la incapacidad de los comunistas para resolver el problema de refugiados".

Un portavoz del partido cristiano-demócrata, de Konrad Adenauer, canciller alemán, ha calificado las medidas de "acción monstruosa".

Esta noche, en
la Porticada



Leopold Ludwig, el genial director alemán, que dirigirá durante tres noches a la Orquesta Nacional de Madrid en el ciclo dedicado a Beethoven, y que forma parte del programa de conciertos sinfónicos del Festival Internacional de Santander.

El ministro de Educación Nacional asistió a la corrida de toros

Bilbao. (Cifra).—El ministro de Comercio, don Alberto Ullastres Caivo, ha inaugurado esta mañana la planta embotelladora de vinos comunitarios de Arta-Llodio (Alava), de la Empresa Arda.

Una vez llegado el señor Ullastres a la planta embotelladora Arda, fue saludado por todas las autoridades y representaciones, e inmediatamente, el parroco de Arta-Llodio, don Marcelino Pinedo, bendijo las instalaciones en representación del Prelado de la diócesis.

Seguidamente, el ministro de Comercio recorrió todas las instalaciones de la fábrica, y a continuación, se celebró un íntimo acto de inauguración oficial. Este acto fue ofrecido por el presidente del Consejo de Arda, don Jesús Zamalloa, a quien contestó el ministro.

Don Alberto Ullastres, tras de agradecer la acogida que le había sido dispensada, expresó su felicitación a los promotores de la empresa que han llevado a término esta iniciativa, que responde a las directrices señaladas por el ministro de Comercio y orientadas a través de la Dirección General de Abastecimientos y Transportes, en orden a normalizar y perfeccionar los sistemas de preparación y distribución de los diversos productos alimenticios para mayor beneficio de la economía nacional, pues esta reforma afecta no sólo al consumidor, sino que tiende a perfeccionar y, por tanto, a beneficiar a todos los sectores del proceso de la producción.

En París califican la situación de Berlín como muy grave

Serán adoptadas las necesarias contramedidas, dice Adenauer

París. (Efe).—Fuentes allegadas al Ministerio de Asuntos Exteriores francés califican la situación en Berlín como "muy grave" esta noche, y dicen que Estados Unidos, Inglaterra y Francia celebrarán "rápidas y estrechas consultas" entre sí.

Las fuentes mencionadas dicen que la cuestión de la protesta oficial ante el Kremlin, por parte de las Potencias occidentales, será decidida después de estas consultas.

La sola de la O. T. A. N. en París, por otra parte, no tiene perseguido planes para un envío de ayuda del Consejo Permanente, que debe celebrarse su sesión regular el miércoles.

DECLARACION DE ADENAUER

Bon. (Efe).—"Las necesarias contramedidas serán adoptadas en asociación con nuestros aliados..." ha declarado esta noche el canciller Adenauer. "El momento exige hacer frente al reto del Este con firmeza, pero tranquilamente, y no hacer nada que pueda empeorar la situación".

La declaración de Adenauer dice: "Permanecemos como antes estrechamente unidos a los alemanes de la zona soviética y de Berlín oriental; ellos siguen siendo nuestros hermanos y hermanas alemanes. El Gobierno federal renueva su inmovilismo en el objetivo de la unidad alemana en libertad. Yo he pedido al ministro de Asuntos Exteriores que informe a los Gobiernos extranjeros de la significación de los acontecimientos por medio de los enviados alemanes".

La declaración del canciller también dice que los gobernantes han cerrado la frontera de Berlín en una abierta violación de los acuerdos de las cuatro Potencias, "porque el régimen forzado de la población de Alemania central no puede dominar las dificultades internas con que se enfrenta. Los otros Estados del bloque oriental han pedido al régimen de la zona que domine esta situación de debilidad e inseguridad".

"Todo el mundo ha contemplado el diario exodo en masa de la zona soviética, así como la presión que se ejerce sobre sus habitantes, a los que no se permite el derecho de autodeterminación, el cual es reconocido en todo el mundo".

"Una grave situación ha sido provocada por las arbitrariedades del régimen de Pankov".

GASES CONTRA LA MULTITUD

Berlín. Urgente. (Efe).—El más grave incidente en la tensa situación creada por las medidas adoptadas por las autoridades comunistas de Alemania oriental se produjo cuando la policía de la Alemania Este arrojó granadas de gases lacrimógenos y bombas de humo contra una multitud que amenazaba con producir un grave incidente a lo largo de la frontera.

Según el corresponsal de la agencia "Europa", Adnan Khalil, los policías de la Alemania oriental arrojaron bombas de humo y de gases contra una multitud de jóvenes alemanes orientales que se hallaban en el sector fronterizo, mientras que en el lado occidental grupos de berlineses destruyeron una barrera espesa en un punto de la frontera.

Intervino la policía occidental, consiguiendo rechazar a la multitud hacia su zona.

Hacia las 17 horas (hora española), los alemanes orientales emplearon un coche arrojado en la puerta de Brandenburgo, lo que pareció enfurecer a la multitud que había en el lado occidental. Pequeños grupos de berlineses occidentales marcharon hacia la Puerta, al parecer para observar mejor lo que ocurría al otro lado, pero la policía occidental, por medio de alaridos, les dirigió repetidos llamamientos para que se mantuviesen tras las barreras.

Antorchas simbólicas en la zona libre

Berlín. (Efe).—A la caída de la tarde, de veinte a treinta mil berlineses occidentales congregados a lo largo de la zona fronteriza encendieron antorchas para hacer saber a los berlineses orientales que cuentan con su apoyo, mientras los agentes de la policía occidental realizan grandes esfuerzos para mantener el orden y evitar que se realice un ataque en masa contra los soldados de la Alemania oriental.

Nápoles. (Efe).—La sexta flota de los Estados Unidos no ha recibido aún instrucciones especiales de mantenerse en estado de alerta en virtud de la crisis de Berlín, ha revelado un portavoz naval.

El vicealmirante David L. Mac Donald, nuevo jefe de la flota, declaró recientemente que la sexta flota tomaría medidas en caso de que la crisis de Berlín llegase a constituir una amenaza real.

Inauguración de una factoría de embotellado de vinos

Asistió el ministro señor Ullastres

Bilbao. (Cifra).—El ministro de Comercio, don Alberto Ullastres Caivo, ha inaugurado esta mañana la planta embotelladora de vinos comunitarios de Arta-Llodio (Alava), de la Empresa Arda.

Una vez llegado el señor Ullastres a la planta embotelladora Arda, fue saludado por todas las autoridades y representaciones, e inmediatamente, el parroco de Arta-Llodio, don Marcelino Pinedo, bendijo las instalaciones en representación del Prelado de la diócesis.

Seguidamente, el ministro de Comercio recorrió todas las instalaciones de la fábrica, y a continuación, se celebró un íntimo acto de inauguración oficial. Este acto fue ofrecido por el presidente del Consejo de Arda, don Jesús Zamalloa, a quien contestó el ministro.

Don Alberto Ullastres, tras de agradecer la acogida que le había sido dispensada, expresó su felicitación a los promotores de la empresa que han llevado a término esta iniciativa, que responde a las directrices señaladas por el ministro de Comercio y orientadas a través de la Dirección General de Abastecimientos y Transportes, en orden a normalizar y perfeccionar los sistemas de preparación y distribución de los diversos productos alimenticios para mayor beneficio de la economía nacional, pues esta reforma afecta no sólo al consumidor, sino que tiende a perfeccionar y, por tanto, a beneficiar a todos los sectores del proceso de la producción.

El BANCO DE SANTANDER

Fundado en 1857

se complace en hacer pública la apertura de la

AGENCIA URBANA, n.º 23, DE MADRID
Calle Galdó, núm. 1 (Esquina a Carmen)

la cual inicia sus operaciones en el día de HOY, y cuyos servicios tiene el gusto de poner a disposición de su estimada clientela y público en general.

Santander, 14 de agosto de 1961.



Estampas del domingo

Arata, hijo, captó ayer estas bellas estampas de una jornada veraniega cargada de acontecimientos: 1. En el Concurso de Hípica, un perfecto salto. 2. En la Plaza de Toros, Peralta en el novillo de rejones. 3. Una de las piraguas que participaron en el descenso del Asón.

Final del episodio fronterizo

La banda de terroristas abandonó armas y documentación

Pamplona. (Cifra).—En las primeras horas de la tarde de ayer, una sección de Montaña de la división 62, al mando de un teniente, y fuerzas de la Guardia Civil, que iban tras los pasos de la partida de bandidos procedentes de Francia que asaltaron al cuartel civil que protegía la central del pantano del Alto Ibañeta, alcanzaron en la línea fronteriza a la partida de terroristas.

Estos, al verse sorprendidos, una vez iniciado el cerco, tuvieron cobardemente, abandonando fusiles, cargadores, diversos pertrechos y abundante documentación que descubre planes de terrorismo y sabotaje contra España.

Durante la refriega, en la que felizmente no hubo bajas entre nuestras fuerzas, se vio caer a varios hombres, que fueron retirados por sus compañeros en la huida hacia territorio francés.

OPORTUNO COMENTARIO DE UN PERIODICO FRANCES

Biarritz. —El periódico "Biarritz Soir", en su edición de ayer, domingo, publica un editorial titulado "Que se nos diga", firmado por su director y antiguo diputado, M. Jean Garat, al que pertenecen los siguientes párrafos: "Si hay un momento en su historia en el que Francia tuvo necesidad de sus amigos, de todos sus amigos, es éste en el que va a comparecer como acusada ante el Tribunal de la O. N. U. mientras lucha en Africa, y se prepara, bajo el pretexto de Berlín, un conflicto, posiblemente definitivo. Hemos dicho "favorecer". Ayer informábamos a nuestros lectores de una extraña empresa progresista-democrática portuguesa. Hoy aportamos informaciones más graves, puesto que en ellas se ve, en razón de la debilidad de Occidente, se trata de entregar a Francia al comunismo, que lo digan. Tendría su explicación. Pero no se puede al mismo tiempo combatir al comunismo en Berlín y preparar su victoria en Madrid, Lisboa, Argel y París."

televisa la actualidad INTER

Curro Girón remata una brillante faena, arrodillándose ante su segundo toro. — (Foto ARAUNA, hijo.)

NUEVOS TIEMPOS
NUEVOS MATERIALES

CON VIROTERM ENCONTRARA
AISLAMIENTO
• LIGEREZA
• ECONOMIA
• RAPIDEZ

FORJADOS PLACAS MUROS

CEVISAN
VIROTERM-SANTANDER, S. A.
Castelar, 31 - Tel. 21813 - Santander

TORRELAVEGA, en las tradicionales

PROGRAMA DE FIESTAS

LUNES, 14
 A las 5 de la tarde, patinaje infantil en la Avenida de Calvo Sotelo.
 A las 7.30, solemne procesión con la sagrada imagen de Nuestra Señora de la Asunción, hasta su templo en construcción en la Plaza de Baldomero Iglesias.
 A las 11, Gran Gala de la Patrona en el Círculo de Recreo.
 A las misma hora, verbena en la Plaza Mayor.

MARTES, 15
 (Festividad de Nuestra Señora de la Asunción)
 A las 9 de la mañana, diana.
 A las 11, misa solemne en el templo de la Plaza de Baldomero Iglesias y regreso procesional con la imagen de la Patrona a la parroquia.
 A las 3.30 de la tarde, finales del Concurso de Bolos de primera categoría en la Peña Bolística.
 A las 5, I Gran Premio Ciudad de Torrelavega de Automovilismo, en la Avenida de Calvo Sotelo.
 A las 10.30 de la noche, fuegos artificiales en La Llama.
 A las 11, verbena en La Llama. Balles de tarde y noche en el Círculo de Recreo.

MIERCOLES, 16
 A las 7 de la tarde, Campeonato de Balón-tiro, infantil y juvenil en la Plaza Mayor.
 A las 7.30 y 11, en el Coliseum Garcésano, actuación en el VI Concurso de Zarzuelas, del Cuadro Lírico de Standard Eléctrica, de Madrid, con "El Cantar del Arriero".
 A las 11 de la noche, verbena en La Llama.

JUEVES, 17
 A las 6 de la tarde, Gymkana Automovilista, a beneficio de la construcción de la Iglesia de la Virgen Grande.
 A las 8, concierto de la Banda Municipal en la Plaza Mayor.
 A las 11 de la noche, verbena en la Plaza Mayor.

VIERNES, 18
 A las 6 de la tarde, Campeonato de Baloncesto en la Plaza Mayor.
 A las 7.30 y 11, en el Coliseum Garcésano, actuación en el VI Concurso de Zarzuelas del elenco artístico Montserrat, de Igualada, con "La del manojito de rosas".
 A las 8 de la tarde, baile en el Círculo de Recreo.
 A las 11 de la noche, verbena en La Llama.

SABADO, 19
 A las seis de la tarde, final del Campeonato de Baloncesto.
 A las 8, concierto de la Banda Municipal en la Avenida del Generalísimo.
 A las 8.30, combates de lucha libre, en la Plaza Mayor.
 A las 11 de la noche, Baile de disfraces en el Círculo de Recreo.
 A la misma hora, verbena en La Llama.

DOMINGO, 20
 A las 10 de la mañana, finales del Concurso de Bolos de segunda categoría, que se habrá disputado en la Peña Bolística los días 6 al 10 de agosto.
 A las 12, concierto de la Banda Municipal en la Avenida del Generalísimo.

En el pasado, Torrelavega también se ha preocupado de su juventud

En estos días gratos y amables de las fiestas de la ciudad en honor de su excelsa Patrona la Virgen Grande, parece obligado exaltar las virtudes de nuestro torrelaveguense, tan digno de alabanza. Y qué mejor que enlazar, aunque sea someramente, como cabe en un ligero artículo periodístico, su pasado con su presente, la mirada siempre puesta en metas distantes, soñadoras e idealistas.

Simbolo de una nueva concepción de las relaciones sociales, de un nuevo fervor, de un nuevo engrandecimiento de la Patria, es la obra protectora de acercamiento a los jóvenes sin diferencias de ninguna clase, mediante los órganos creados con ese objeto y para ese fin. Aunque de inspiración nacional y estatal, Torrelavega, que ha dado ya muchas pruebas de la profunda responsabilidad que sienten por el encauzamiento por las vías del bien de su juventud, por "motu proprio" redobla esfuerzos y procura distinguirse. Claro es que nos referimos a la Organización Juvenil, representada aquí por la Delegación local de Juventudes, cuya meritoria labor, desarrollada sin ruidos y con la impronta del deber sacrosanto, es tan copiosa, que ahora no nos podemos ocupar de ella, pero prometemos hacerlo porque reviste el máximo interés y es acreedora a la gratitud de los buenos patriotas y ciudadanos que son los torrelaveguenses.

Volviendo la vista a través de una trayectoria de casi diez lustros, a un punto memorable en los fastos de la pequeña historia local.

A mediados de 1914, precisamente en el año y mes en que una guerra de proporciones entonces colosales se desataba, aprestando a civilizados países a la destrucción, mientras, gracias a la neutralidad de España, Torrelavega, como una buena madre, sintiendo en el corazón la llamarada de la paz y de la armonía, se disponía, con la mayor ilusión, a crear sentimientos de respeto mutuo y de humanidad en la juventud.

Fue por ello por lo que se constituyó la primera junta o comité para fundar los Exploradores de España en la localidad, a tres años fecha de su introducción en el suelo patrio, tomando parte en el noble cometido, con extraordinario entusiasmo, personas del más relevante prestigio de la ciudad.

Desde el primer momento se inscribieron noventa muchachos, cuyas edades oscilaban entre los diez y los dieciocho años. Seguidamente se estableció el domicilio social en una planta baja de la calle de Consolación, que convenientemente pechada y amueblada, con una sala de lectura y conferencias, se convirtió en lugar de instrucción, educación y disciplina de los animosos e inquietos jóvenes torrelaveguenses. Antes habían comenzado ya los donativos, sobresaliendo uno, por su cuantía, del señor Conde de Torreánaz, senador del Reino, con casa y estancias en la ciudad.

Continuaron arribándose recursos para la mermosa institución a base de las cuotas mensuales de

los socios protectores y merced, también, a la fómola montada con los regalos del vecindario y de los comerciantes.

Mas la mayor solemnidad no se cumplió hasta el 2 de mayo del año siguiente, en 1915, efemérides notable que merece un comentario más amplio. Fue la promesa de la bandera de los Exploradores torrelaveguenses.

El día anterior, un gentío enorme se congregó en el barrio del Mortuorio para aguardar la llegada de los boys-scouts de Laredo y Santander, los que saliendo por la mañana de la capital de la provincia, a pie naturalmente, arribaron a esta población a las seis de la tarde, al mando de don Tomás Agüero, gran entusiasta de la institución. La presencia de los marciales exploradores visitantes, con sus uniformes maculados por el polvo del camino real, recalca alpargatas, calzón corto y camisa parda; sombreros de cow-boy; mochilas y cantimploras; bordones al hombro y la enseña de la Patria al frente, suscitó el delirio de la muchedumbre, que prorrumió en frenéticas aclamaciones y ruidosas ovaciones. Grandioso espectáculo sin duda.

Al otro día, justamente en fecha de la festividad de la Independencia Española, como ya apuntamos, se celebró en el templo parroquial, con asistencia del gobernador militar de Santander, general Ampudia, y personalidades, la magna ceremonia de la bendición de la bandera de los Exploradores torrelaveguenses. Tuvo lugar a las nueve de la mañana, con la Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción abarrotada de público, y a continuación de la misa rezada que ofició el coadjutor de la parroquia, don Fernando Camp...



Un buen género y un corte impecable, son las dos garantías invariables del éxito en el vestir. **EXITO** que usted puede lograr hoy muy fácilmente, visitando a

Rafael

Rafael

Confeciones de Señora y Caballero. ALTAS CALIDADES

Generalísimo, 5 TORRELAVEGA

Y los mejores calzados...

Siempre

Paco CAYON

Secretario Mercantil

PARVULOS - ENSEÑANZA PRIMARIA
 MATEMATICAS - REPASO BACHILLER
 COMERCIO OFICIAL Y PRACTICO
 TAQUIGRAFIA - MECANOGRAFIA
 INGLES - FRANCÉS - LATIN

SANTANDER Florida, N.º 1 Teléfono 33269

TORRELAVEGA Mártires, N.º 13 Teléfono 82-2-47

Montes de Neira ACADEMIA

V. E. S.

Torrelavega

Venta permanente del **DURO**

Migas de bonito

Lata de 100 gramos, 5 ptas.

V. E. S., en ayuda del hogar

Isidro Diego

ALMACEN DE CALZADOS
 ARGUMOSA, 7 - TELEF. 81-5-28
 TORRELAVEGA

¡Propietarios! ¡Constructores!

obtendrán una gran economía en la construcción de sus edificios empleando materiales

ROCACERO

Viguetas pretensadas y bovedillas de hormigón ligero. - Mosaicos de varias clases y colores. Piedra artificial. - Vistosísimos terrazos. - Cementos de distintas marcas.

Precio del m2 de forjado (viguetas y bovedillas), para una luz de 3 metros: 72,50 pesetas.
 Precio del m2 de forjado (viguetas y bovedillas), para una luz de 4 metros: 80,00 pesetas.
 Precio del m2 de forjado (viguetas y bovedillas), para una luz de 5 metros: 85,75 pesetas.

La calidad de nuestros productos es insuperable

Los precios, como pueden apreciarse, no admiten competencia.

ROCACERO, S. L.

Carretera de Campuzano - Teléfonos 81069 y 81546 - TORRELAVEGA

Cementos - Maderas - Yesos - Fábrica de baldosas hidráulicas - Materiales de construcción

Manuel Díaz Bustamante

JULIAN CEBALLOS, 10. - TORRELAVEGA

Teléfonos: Oficinas, 81-7-11. - Fábrica, 81-3-65. - Almacenes, 82-2-55. - Particular, 81-0-82.

Real Compañía Asturiana de Minas

MINAS: Reocín y La Florida (Santander), Arditurri (Gulpizcoa), y otras.

FABRICAS: Avilés (Asturias), Hinojedo (Santander), Rentería (Gulpizcoa).

OFICINA CENTRAL:
 Plaza de España, 8 - Madrid

Dirección Telefónica: "SUBASTUR"

BLENDA - GALENA - PIRITA - ZINC - PLOMO, en todas sus formas. - CADMIO - AZUFRE - ALBAYALDE - MINIO - MASSICOT - ACIDO SULFURICO - ALEACIONES ZAMAK DE ZINC EXTRAPURO

Agencias de Venta:

BARCELONA, Plaza de Martínez Anido, 22.
 BILBAO, Barroeta Aldamar, 6.
 LA CORUÑA, Teresa de Herrera, 12.
 MADRID, Plaza de España, 8.
 SEVILLA, Santo Tomás, 5.
 VALENCIA, Calle del Mar, 28.

Comercial PACHECO

ESPECIALIDAD EN OBJETOS PARA REGALO: LAMPARAS, VAJILLAS, CRISTALERIAS, JUEGOS DE CAFE, DESAYUNO, TU-YO-TE, CONSOME. - VAJILLAS Y CRISTALERIAS DE TODOS LOS ESTILOS Y DE LAS FIRMAS MAS ACREDITADAS. - FIGURAS DE TODOS LOS MOTIVOS Y REPRODUCCIONES. EN CLASE DE PRIMERA MARCA NACIONAL. - CUADROS, RETABLOS, MINIATURAS, ETC., EN ESTAMPA Y PINTURA. - TODA CLASE DE OBJETOS DECORATIVOS. - ARTICULOS DE PIEL.

RECUERDE: UN REGALO PREFERIDO, EL MAS ELEGANTE Y ECONOMICO, EN:

Comercial PACHECO

LOZA - PORCELANA - CRISTAL - ARTICULOS PARA BARES Y MENAJE DE COCINA
 PEQUEÑO MATERIAL ELECTRICO. - TODA CLASE EN PLASTICOS

Consúltenos sobre lo que precise, aunque no esté expuesto en nuestros escaparates y establecimiento

Comercial PACHECO

está al servicio de sus distinguidos clientes y público en general, en la calle CARRERA, NUM. 4. - TORRELAVEGA

HORNO SAN JOSE

INDUSTRIAS DE LA ALIMENTACION

yo vine, vi, vencí. tome café y seguí...

Alas NUEVE lección de técnica

CACAO

ALMENDRAS

LECHE

Chocolates con leche y almendras
 Chocolate con leche
 Chocolate a la taza

HORNO SAN JOSE
 INDUSTRIAS DE LA ALIMENTACION
 TORRELAVEGA

OPTICA
 RELOJERIA
 JOYERIA

Modesto-Fuente

Despacho de recetas en el día.
 Monturas de concha
 Monturas metálicas
 Nacionales y extranjeras
 CRISTALES DE SOL
 Cristales graduados de color.
 UNILUX, TELELUX
 Frismáticos, Triquinoscopios
 Gran surtido en gafas de sol científicas.

José M.ª Pereda, 2
 (Cuatro Caminos)
 Torrelavega

MONOBRA

Montañesa de Obras, S. L.

Juan de Herrera, 24, pral.
 Teléfono 21860 - Santander

Torrelavega:
 Obras de Ampliación SNIACE

SOLVAY & CIE.

Fábrica en Torrelavega

Dirección Comercial:

Calle Mallorca, 26
 Teléfono 227-91-61
 BARCELONA - 8

fiestas de Ntra. Sra. la Virgen Grande

CIRCULO DE RECREO DE TORRELAVEGA

LUNES, 14 de agosto: GRAN FIESTA Y CENA DE GALA DE LA PATRONA. Rigurosa etiqueta.

MARTES, 15 de agosto: "DIA DE LA PATRONA". Bailes de Tardo y Noche.

SABADO, 19 de agosto: "DIA QUERMESE" a beneficio de la nueva iglesia. Entrada libre.

CINE AVENIDA TORRELAVEGA

MARTES, 15 de agosto de 1961. A las 4.15, 7.30 y 10.30. UN ESTRENO EXTRAORDINARIO!

Una película patética, angustiosa, tierna, inolvidable:

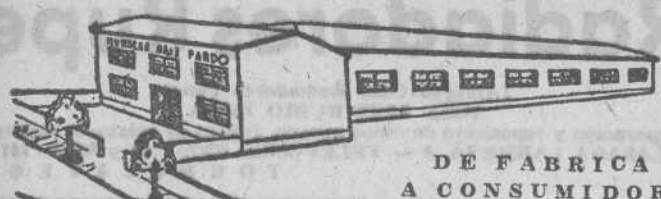
La guerra secreta de Sor Catherine

La emoción y la ternura alcanzan sus más altas cimas. Para Sor Catherine, no había dudas: valía la pena de morir por salvar a aquellas criaturas inocentes.

El "suspenso" y la esperanza, en duelo apasionante.

LILLI PALMER, SYLVIA SYMS, YVONNE MITCHELL y RONALD LEWIS. (MAYORES)

Próximo domingo, estreno cumbre: "EL PRECIO DE UN HOMBRE"



DE FABRICA A CONSUMIDOR

Fábrica de Muebles SAIZ PARDO

Muebles metálicos Especialidad en cafeterías, bares y muebles de cocina

General Mola, 7, y MUEBLES SAMAFRAN, Joaquín Hoyos, 7

TORRELAVEGA

(Viene de cuarta página.)

dores de Torrelavega, con unos recortes de los escritos periodísticos que salieron a la luz pública por aquel entonces. Inspirados en el idealismo escolástico y en la devoción que los torrelaveguenses han sentido siempre por sus jóvenes.

El Conde de Torreánaz escribió: "La Patria ha de estar por encima de todo, dominándolo todo. Sobre ella, sólo Dios."

Don Francisco de Ampudia, gobernador militar y presidente de los Exploradores de Santander: "Con buenos exploradores, se hará una Patria grande, honrada e independiente."

Don José de Argumosa, presidente honorario de los de Torrelavega: "Crear y sostener Instituciones que, como las de los Exploradores, fomenten el respeto a la Patria; el altruismo y amor al prójimo y a la cultura física, es contribuir a mejorar moral y materialmente a nuestra juventud y a nuestra raza."

Don Augusto Perogordo, presidente honorario del Comité: "Cuando se me dijo que se pensaba formar en nuestra ciudad la Agrupación de Exploradores, no me causó sorpresa. Lo esperaba. Torrelavega, que es una de las ciudades de España más modernizadas, ha asimilado siempre cuanto supone adelanto, progreso y civilización. Por eso tenía que acoger con tanta simpatía y con tan grande entusiasmo la institución, escuela donde se han de formar los españoles del mañana."

El Barón de Peramola, presidente afectivo de los Exploradores de Torrelavega: "De todas, la obra que más me halaga haber emprendido en esta ciudad, y la que más me satisface ver rematada, porque ella es de tal importancia que ha de contribuir poderosamente a la educación física, cívica y moral de nuestra juventud, es la Institución de los Exploradores."

Don Alberto Guerrero, capitán de Infantería y jefe de los Exploradores de Torrelavega: "De su misión, da completa idea la promesa que hoy prestan. Cumplir su deber para con Dios y el

Semillas «A.G.»

GRAN SELECCION Pienso para toda clase de ganados. Almacenes en PEÑACASTILLO y SANTANDER, Daoiz y Velarde 17.

Jefe del Estado, amar a la Patria y obedecer el Código del Explorador."

Don Luis Bustamante, del Comité de Torrelavega:

"Esta Institución tiene por objeto desarrollar en la juventud el amor a Dios y a la Patria; el respeto al Jefe del Estado y a las Leyes de la Nación; el culto al honor; el sentimiento del deber y de la responsabilidad; la disciplina, el desarrollo del vigor y de la voluntad."

Don Manuel Barquin Agüero, fundador de los Exploradores de Torrelavega e instructor:

"Cuando al transcurso del tiempo nos obligue a salir de esta patriótica Institución, siempre nos acordaremos de que en ella aprendimos a ser verdaderos defensores de nuestra querida España y fieles cumplidores de los deberes que el Estado nos impone."

Don José Fernández Esteban, secretario de los Exploradores de Torrelavega:

"Vegetarán muchas veces los exploradores torrelaveguenses en la selva y en el campo. Llevarán a cabo la Fiesta del Arbol. Vadearán los ríos y los torrentes. Subirán al Dobra. Investigarán en nuestras cavernas prehistóricas. Recorrerán la Montaña de extremo a extremo. Tratarán a todos como hermanos. Ayudarán a los desvalidos. Y pondrán muy alto el buen nombre de la próspera ciudad de la Virgen Grande."

Don Julio R. de Salazar, médico:

"Procuraremos por todos los medios mejorar el desarrollo físico de los jóvenes, y no olvidemos la verdad que encierra el principio sentado por un floreciente Estado. La salud nacional, es riqueza nacional."

Don Florencio Ceruti, diputado provincial:

"Digna prole de estas mujeres buenas y de estos hombres buenos que no descansan en la completa y perfecta organización patriótica y cristiana de la Institución de los Exploradores de España para que se vea coronada por el éxito, al que debemos contribuir todos para ser una Patria fuerte, sana, valerosa, digna, que camine con la cabeza levantada al lado de las naciones más adelantadas del Mundo."

Don Ramón Miguel Crisol, médico:

"Los Exploradores y sus jefes son francamente católicos y por encima de todo ponen a Dios. Su lema, "Siempre adelante", es no mirar sólo a lo terrenal, es elevar la vista al cielo."

Don Eloy Fernández Navamuel, abanderado:

"La consigna es amar a España y difundir el bien."

Don Alfonso Vial, instructor:

"Yo, el más humilde de todos y autorizado por mis compañeros, envío hoy desde estas columnas la expresión del más sincero agradecimiento a las bellas señoras y distinguidas damas que nos concedieron el alto honor de distribuir las papeletas de la Tomboleta a beneficio de los Exploradores de Torrelavega."

También los poetas se sumaron al coro de voces armoniosas y acompasadas. Don José Estrali, director de "El Cantábrico", dedicó al Cuerpo de Exploradores torrelaveguenses estas coplas:

Aprenden a ser útiles a sus compatriotas:
aprenden a ser dignos del general [aprecio];
aprenden a ser justos, aprenden a [ser nobles];
aprenden a ser fuertes, aprenden [a ser buenos].

Hoy juran la bandera los torrelaveguenses con fervor y emoción hondísima, con fervido entusiasmo.
¡Oh juventud gallarda! En ti veo [la aurora de un porvenir glorioso para el hispano suelo!]

Y don Antonio D. Cañas, director de "Torrelavega Gráfica", des-

JAIME F. DIESTRO

Importador de café TORRELAVEGA



CAFES La Rana

MARCA REGISTRADA

UN AROMA HECHO SABOR



Cafés EL TREBOL

MARCA REGISTRADA

UN VERDADERO DELEITE DEL PALADAR

Suministros industriales

Sermar

José María Pereda, 2 y 4 - Teléfono 81022 - TORRELAVEGA

Electricidad en general

Electrauto

REPARACION GENERAL DE MOTORES DE ARANQUE, DINAMOS, DELCOS Y BATERIAS

INSTALACIONES ELECTRICAS EN EL DIA

Servicio oficial AUTOBAT

Paseo Julio Hauzeur, 63 TORRELAVEGA

Alfonso G. de Diego

PINTOR

MES DE VEGA, 35 y 42 - TELEFONO 82304

Abascal Veci

GABARDINAS - TRINCHERAS - IMPERMEABLES El mejor surtido y mejores calidades a precios sin competencia.

TORRELAVEGA CARRERA, 3

Bar Rincón

COMIDAS ESMERADAS, ABUNDANTES Y ECONOMICAS MODERNO COMEDOR

TORRELAVEGA PLAZA BALDOMERO IGLESIAS

Bar Restaurante JULIO

COCINA SELECTA - MARISCOS AVENIDA DE CALVO SOTELO, 9 (frente al Ambulatorio)

TELEFONO 81-038 - TORRELAVEGA

Almacenes «LOS AZCARATES»

Fundados en 1858

COLONIALES - VINOS Y LICORES NACIONALES Y EXTRANJEROS. - ANTIGUISIMAS BODEGAS DE VINOS BLANCOS DE NAVA DEL REY

Teléfonos: (Detalle: 82-1-78 Mayor: 81-2-10 Particular: 81-5-55) TORRELAVEGA

La Villa de Madrid

Bar y Restaurante

ESPECIALIDAD EN BODAS Y BANQUETES GRAN SALA-COMEDOR. - MAGNIFICA PISTA

Julián Ceballos, 27 - Teléf. 81-8-98 TORRELAVEGA

Recauchulados Torrelavega

¡Transportistas! ¡Automovilistas!

En la actualidad y gracias a la nueva técnica del recauchutado, pueden volver a rodar sus neumáticos usados el mismo o superior kilometraje que de nuevos, por menos de la mitad de su precio. - Sólo reacondicionamos los neumáticos cuyo estado garantice el kilometraje de nuevos.

Fábrica: Avenida de Solvay, 39 Teléfs. 123 y 25 BARREDA (Torrelavega)

Academia ESTUDIOS TORRELAVEGA

Primera Enseñanza (Niños y Niñas separados) - Comercio Práctico - Delineantes - Idiomas - Dibujo - Matemáticas Taquigrafía - Mecanografía - Ingresos - Bachillerato, etc.

Consolación, 13, 15 y 26 TORRELAVEGA

Apertura oficial del Curso 1961-62: 4 de septiembre

Abierta la Matrícula - Escasas plazas por cubrir

GESTION
Documentos, Registro Propiedad y Derechos Reales
E. Díaz-Munío
TORREAVEGA
GESTOR ADMINISTRATIVO
Plaza Mayor, 41-1. Teléfono 2121
(Encima del BAR SAJA)

Cafetería
FLORIDA
BODAS Y BANQUETES
Plaza Mayor, 4 y 6 - Torreavega

Floricultura PISANO
Coronas - Ramos de novia - Adorno de iglesias
Consolación, 30. - Teléfono 81-4-66. - Particular, 81-3-24.
TORREAVEGA

Tintorería Cubana
Limpieza superseco sin deformar las prendas
Consolación, 9. - Teléfono 81-6-33. - TORREAVEGA

Nueva sustancia que anula el prurito y el dolor de las HEMORROIDES

Después de siete años de investigación se ha descubierto una sustancia nueva para el tratamiento de las hemorroides: el Bio-Dyne o estimulante respiratorio de la piel, que es un derivado de células vivas.

Bio-Dyne, componente básico del producto Speri[®] PREPARACION H, al ponerse en contacto con las hemorroides las reduce y cicatriza, aliviando el dolor y demás penosos molestias.

Estos efectos se producen porque Bio Dyne actúa directamente sobre los tejidos lesionados, reparándolos y devolviéndoles su vitalidad.

Speri[®] PREPARACION H contiene, además de este estimulante respiratorio de las células, un poderoso germicida para atacar la infección, junto con la vitamina A, tan importante para todo enfermo o lesión de los tejidos.

Por eso, Speri[®] PREPARACION H reduce la inflamación, y con ello, el dolor; actúa sobre los gérmenes, deteniendo la infección, y, sobre todo, aporta a los tejidos lesionados un estimulante respiratorio que los renueva y regenera.

Speri[®] PREPARACION H está a la venta en todas las farmacias en suspositivos y pomada. Su médico del S. O. E. puede recetarlos. c. s. 17 079

Exclusivas de la Torre
Distribuidor para las Provincias de SANTANDER y OVIEDO, de los MEJORES BANDERINES TURÍSTICOS DE ESPAÑA, Pídanos en ALMACENES SIMAGO, CUBIEN DE ALTAMIRA (con motivo de las Cuevas), LIBRERÍA MUNDIAL, KIOSKO Y ESTANCO DEL SARDINERO, y en los Estancos más importantes. En TORREAVEGA, Bazar LA MAR y KIOSKO SIERRA; en REINOSA, "EL LAPEZ DE ORO", en SANTILLANA, en todos los BAZARES; en LAREDO, en todos los BAZARES; en CASTRO, en todos los BAZARES. - VISITE NUESTRA EXPOSICIÓN, en la calle ASILO, 4, y NO OLVIDE QUE NUESTROS BANDERINES ESTÁN CONFECCIONADOS EN RASO

Profesionales

- Dr. L. Morales Noriega**
SISTEMA NERVIOSO
Consulta de 11 a 1
Sanatorio del Doctor Morales.
- ROMERO RAIZABAR**
DENTISTA
RUALSAL, 23, primer centro.
- ANGEL PRESMANES MORAL**
Aparato digestivo, Medicina interna. Rayos X, Pelajo, 2, entresuelo (edificio "Cine").
Teléfono 23732.
- ALVARO VIDAL**
Medicina Interna, Rayos X.
Paseo de Pereda, 37. - Teléfono 23208.
- A. Pereda**
Estopos Radiactivos.
MÁNCER - LEUCEMIA - BOCIO
Diagnóstico y Tratamiento.
Hernán Cortés, 21 - Teléfono 28508.
- F. Pardo Villa**
Especialista de corazón.
REALTAD, 6. - TELEF. 26-9-30
- DR. J. D. DE LA LASTRA**
GINECOLOGÍA Y PARTOS
Juan de Herrera, 21. - Tel. 26440
- Urgencias:
Sanatorio Ntra. Señora del Pilar, 3, Herrera, 19. Tel. 25913-25914
- RUIZ ABAD**
ODONTÓLOGO
REALTAD, 5, principal.
(Edificio "Calzados Park")
- Callista Martínez**
Se recibirá a usted SIN TENER previamente solicitada hora.
De 12 a 1 y de 6 a 7.
JUAN DE HERRERA, 9
- Practicante LARIOS**
Diaría: De 1 a 3 y de 6 a 8.
TOLEDO, 7. - TELEFONO 33080
- B. RUIZ FLOREDA**
BARGANTA - NARIZ - OÍDOS (Audiología)
CIRUGÍA ESTÉTICA
REALTAD, 12, 3.º - Teléfono 22138
- Dr. García Mata**
PULMON - CORAZON
MEDICINA INTERNA
ISABEL II, 23, segundo derecha.
Teléfonos 27040 y 21095
- BUSTAMANTE**
ODONTÓLOGO. - RAYOS X.
Juan de Herrera, 21. Tel. 23162.
- osé Martínez y Martínez**
PRACTICANTE
Realidad, 3, segundo izquierda.
Teléfono 25517
- Ramón Bárcena de la Calzada**
OCLUSISTA
Hernán Cortés, 1. Tel. 23736.
- J. J. ORTIZ HAZAS**
Riñón y vías urinarias.
Hernán Cortés, 29. - Tel. 21929
- A. COBO GARCIA**
Garganta, nariz y oídos.
(Audiología)
HERNÁN CORTÉS, 15, estilo.
- Jesús Sanmartín Polanco**
NIÑOS
J. A. Sanmartín Polanco
CORAZON
MEDICINA INTERNA
CADIZ, 4, segundo.
Teléfonos 28728 y 29549
- Dres. Vallina y Carral**
Rayos X (diagnóstico). Radioterapia. Radium. Ultrasonidos. Electrocirugía Médica. Tel. 23398.
CALVO SOTELO, 6
- L. LINIGO**
OCLUSISTA
PASEO DE PEREDA, 1
- MANZANO** - Odontólogo
Director de la Clínica Militar
CADIZ, 1, 3.º, esquina estaciones.
- M. BRENA ZORILLA**
PIEL Y VENEREAS
Hernán Cortés, 49. - Tel. 22631
- J. M. VILLEGAS**
Médico - Análisis clínicos
Paseo de Peña, 1 - Teléfono 21651
- ANTONIO GOMEZ ORTIZ**
Enfermedades de los niños
De 3 a 4.
Hernán Cortés, 55. Teléfono 23376
- D. Solís Navarro**
RAYOS X
ELECTRICIDAD MEDICA
RADIOTERAPIA
Radium-Radar. (Microondas)
J. DE HERRERA, 3 TEL. 23239
- BUENO ODONTÓLOGO**
Solicite hora previamente
RUALSAL, 23 - Teléfono 23198
- CALLISTA Balbás**
Plantillas ortopédicas.
Podología.
GARMENDIA, 1. - Teléfono 21489
- A. L. PEREA**
Huesos y articulaciones
Traumatología.
Cirugía de urgencia.
PELAJO, 2 primer derecha.
Teléfonos 21141 y 31241
(EDIFICIO GRAN CINEMA)
- Carlos R. Cabello Soto**
PARTOS Y GINECOLOGIA
PASAJE DE PEÑA, 1, 4.º
Consulta de 3 1/2 a 6.
- FERNANDO ESTRANI**
Sistema nervioso.
CASTELLAR, 1 - Teléfono 21462
- MERECILLA**
Médico. Análisis clínicos.
ISABEL II, 21. TEL. 23009

Treinta mil personas presenciaron en Torreavega la Gala Floral Herrera de Camargo

El primer premio fue concedido a «Fantasía marina», presentada por el pueblo de Cartes

Torreavega. — Gracias a la magnificencia del tiempo, el domingo pudieron desarrollarse todos los festejos programados de la fiesta de la Patrona con absoluta normalidad y animación.

A las once de la mañana, en el corro de la Plaza de Baldomero Iglesias dieron comienzo las tiradas de primera categoría, tomando parte los más destacados ases de la provincia, por lo que los aficionados ocuparon el graderío hasta los techos para presenciar la interesante disputa que finalizó pasadas las siete de la tarde, cuyos resultados figuraron en la sección deportiva del periódico.

Reparación de amortiguadores y gatos hidráulicos

PONCELA
Manzanilla «San León» de Herederos de Argüeso. Vermut Rufinos, de Reus. Rplante: HAYA. Pedruca, 18

Torreavega registró una afluencia extraordinaria de público, desfilando de manera excepcional en la avenida del Generalísimo a la hora del gran desfile de las tres bandas de música, la rondalla de la Sniace, las nueve agrupaciones folklóricas y las trece carrozas que constituyeron la Gran Gala Floral de este año, llena de belleza y colorido. A pesar de su amplitud, la avenida estaba cuajada de gente con una cantidad superior al año pasado, rayando acaso con las 30.000 almas. Aproximadamente, la fiesta duró una hora, durante la cual el público se divirtió plenamente.

Las carrozas fueron gataronanas del modo siguiente:

Primer premio, «Fantasía marina», de Cartes; segundo, «Fantasía china», de A. G. Linares; y primer premio por el conjunto de sus figuras; tercero, «La suerte», de A. G. Linares; cuarto, «Paz y tragedia», de Puente San Miguel; y tercero por su conjunto; quinto, «Cita de alas», de Cartes; 6.º, «Reinado de Saba», y segundo de conjunto; octavo, «Fantasía», de Monte; noveno, «Monte», de Monte; décimo, «Diana», de Torreavega.

A la carroza de la R. C. A. de Minas se le otorgó el primer premio de honor de colaboración y al Gremio de Hostelería, el segundo.

Otro espectáculo de maravilla

filoso efecto lo produjo el estreno, durante la noche, de la espléndida iluminación de este año del Circuito de Recreo, compuesta por más de un millar de bombillas de colores artísticamente puestas en arcos de tamaño diferente bajo la vegetación de los árboles. Un número más que un número indudablemente a hacer más agradables y atractivas las fiestas de la Patrona mereced a la atención constante de la Junta directiva del Circuito de Recreo, que no tiene mayor afán que procurarlo, y a la competencia del arcaico del fantástico y bonito juego de luces, don Joaquín González Ortiz, querido vecino establecido en la calle Alsalde del Río, teléfono 81728, y a quien felicitamos por la admiración que ha suscitado con su obra.

Sastrería
José Luis Guerra P. Carral
Tejidos - Novedades
TELEFONO 81-3-45. TORREAVEGA

Talleres AROZAMENA
Calderería - Pisos metálicos de rejilla
Joaquín Cayón. - Teléfonos 81-5-50 y 81-3-32. - Apartado 49.

Pertumeria Salmones
PELUQUERAS: tenemos a su disposición un surtido amplio de todos los productos de la Casa HAMOI (PERHAMOL).

COMPRAVENTA
Pisos, Casitas, Solares, Prados y Eucaliptales
J. Mayora
TORREAVEGA
AGENTE PROPIEDAD INMOBILIARIA
Plaza Mayor, 41-1.º. Teléfono 2121
(Encima del BAR SAJA)

Construcciones OBESO
OBRAS Y MARMOLES
TORREAVEGA: Tel. 82008
SANTANDER: Tel. 26784

TINTORERIA Superseco Everest
La de mayor experiencia y mejor sistema mecanizado.
MARTIRES - TELEFONO 82270-360 - TORREAVEGA

Vda. de J. M. Mirones
Barreda (Torreavega) Teléfono 31
Fábrica de persianas enrollables - Parquets - Molduras, rodapiés - Carpintería mecánica

Industrial Metalúrgica J. Alonso Conde
Taller de construcción y reparación mecánica. - Calderería. Cerrajería y Carpintería metálica. - Proyectos y Presupuestos. Oficinas y Talleres: JULIO HAUZEUR, 9 y 11.
TELEFONO 81-3-21 TORREAVEGA

Demetrio Calleja Reigadas
Reparación general de automóviles grúa servicio carreteras
José María Pereda, 25 - Tel. 81036 TORREAVEGA

Vicente Becerril
Triturados de mármol
ENTREVINAS, 11. TELEFONO 82-270 - 246 TORREAVEGA

Muebles Casanova
Instalaciones comerciales y muebles de estilo
La Llama, 16 TORREAVEGA

Manuel Teira
(MÉDICO)
CORAZON - NUTRICION
Ruiz Tagle, 1, primer derecha

Manuel Berasategui
CALLISTA
Diaría, de 11 a 1. - Tarde, martes, jueves y sábados, de 5 a 8.
TELEFONO 81-0-41

Lunas y vidrios
Cristalería Puente
TORREAVEGA

Bodega Riojana
RESTAURANTE
Joaquín Cayón. - Teléfono 81-3-97. - TORREAVEGA

Garaje CENTRAL
Taller de reparaciones
LAVADO - ENGRASES - ESTANCIAS
GENERAL CEBALLOS, 11. (Detrás de la Iglesia.)
TORREAVEGA

Bar ROXI
DOMICILIO DE LA PEÑA TAURINA
COCINA VASCA
ESPECIALIDAD EN BLANCOS DE LA NAVA
PLAZA BALDOMERO IGLESIAS. TELEFONO 81-3-98
TORREAVEGA

Almacenes GONZALEZ
Almacén de patatas, piensos y cereales-Semillas seleccionadas
José María Pereda, 97 - Teléfono 81323
TORREAVEGA

Fábrica de Muebles
José Crespo Martínez
Joaquín Cayón, 34. Tel. 81726
Torreavega

Taller Mecánico SOTO
Reparación de motos
Servicio oficial "ISO"
Joaquín Cayón, s/n. (Frente a La Jabonera)
Teléfono 81284 - TORREAVEGA

Establecimientos Balriva
MAQUINAS DE COSER "ALFA"
CONOCIDA EN EL MUNDO ENTERO
José María de Pereda, 23. TORREAVEGA

Diego Morán y Morán
MADERAS. - VINOS y CONACS "LA RIVA, S. A."
J. Hauzeur, 16. - Apartado, 25. - Teléfono 81-1-20.
TORREAVEGA

Compostizo
VINOS
Teléfono 81327 - Torreavega

Confecciones RUIZ
Al por mayor y detail
GRAN SURTIDO EN CAMISAS FINAS Y TRABAJO ESPECIALIDAD EN ARTICULOS DE VERGARA 10 POR 100 DE DESCUENTO EN TODOS LOS ARTICULOS BARON DE PERAMOLA, 1 - Teléfono 81839. - TORREAVEGA

Casanova
Autobuses línea de Suances Excursiones
Teléfono 81637 - TORREAVEGA

Vda. de Aquilino Gutiérrez
Seguros Generales de La Paternal Española S.I.C.A.
INSPECCION REGIONAL: Castilla, 5. - Teléfono 23-0-96. - Santander. OFICINAS EN TORREAVEGA: CONSOLACION, 22. - TELEFONO 82-1-00.

Tapicerías Izquierdo
CARRERA, 5 - TELEFONO 82287
ARTICULOS DE TAPICERIA Y DECORACION
TORREAVEGA

Muebles Luz-Val
AVENIDA P. GARNICA, 2 - TELEFONO 82287
ESTABLECIMIENTO DEDICADO AL MUEBLE FUNCIONAL
TORREAVEGA

Radiadores Rupe
(Antigua Casa Radiadores Peña)
JOSE LUIS RUBIO PENA
Reparación y reposición de radiadores. Juntas de caldera de encargo
LASAGA LARRETA, 9 - TELEFONOS 82270-213 y 82270-247
TORREAVEGA

BAR ASTUR Restaurante
Carrera, 3. Teléfono 81-4-76
TORREAVEGA

URBINA
Distribuidor oficial de Butano, S. A. para Torreavega y su zona
Consolación, 22. Teléfono 81151
TORREAVEGA

Bar Toledo
Mariscos - Café - Licores - Aperitivos
NO DEJE DE VISITARLO
CALLE ANCHA - TELEFONOS 81890 y 81288 - TORREAVEGA

Fundición ORMA
Fundiciones de hierro, bronce y demás metales. Fundiciones especiales para cornisas, segmentos y cilindros. Fundición acerada, resistente a los ácidos, al fuego, y toda clase maquinaria. - Fabricación de los principales metales y aleaciones utilizadas en la industria.
Frente a la Estación del Cantábrico
Teléfono 81643 Torreavega

Ciclos Marañón
Bicicletas G. A. C. (PRIMERA MARCA NACIONAL)
Accesorios - Neumáticos
JOAQUIN CAYON, NUM. 11. - TELEFONO 81-7-38. TORREAVEGA (SANTANDER)

Francisco San Miguel
PINTURAS EN GENERAL
Apartado, núm. 5 - Inmobiliaria, 2 - Tel. 82270-137
Torreavega

Francisco Vázquez Salas
Pintura y decoración
La Viña. Teléfono 82153
TORREAVEGA

BAR LA BODEGA
BAR RESTAURANTE Y HOSPEDAJE - COCINA SELECTA (Aparcamiento autorizado)
LASAGA LARRETA, 2 - TELEFONOS 81437 y 82537
TORREAVEGA
EN SUANCES: "EL CASERIO" - TELEFONO 85

Luis Puente González
TALLER MECANICO DE CARPINTERIA
JOAQUIN CAYON, NUMERO 8 - TELEFONO 82-4-10
TORREAVEGA

Un alemán, Rudi Grumbers, vencedor en K-1 del VIII Descenso del Asón, en piraguas

Otro alemán, Helmet Hertz, se clasificó segundo y el santanderino Calderón, tercero

Los tres batieron el record establecido en 1957

Un excelente deportista montañés, Efraín Ruiz, tuvo un día de la vida al montar una prueba de piraguas aprovechando las excelentes condiciones que reúne el Asón, desde Ramales a Ampuero, para la navegación deportiva de este tipo de embarcación.

Al principio la modestia fue la nota característica de la prueba. Hoy, el descenso, es ya una realidad lograda, y su primitiva condición de prueba modesta del pasado a esta otra por el momento importante que le confiere su condición de internacional. El genio inmenso que constituye el mejor respaldado a esta idea feliz, y la presencia de piraguistas no sólo de los distintos lugares de España, sino del extranjero, hablan a favor de la importancia que ha adquirido. Ya ha dejado de ser la prueba local e incluso nacional. Es su mayor éxito. Ampuero, Ramales, toda la comarca, se venían legítimamente orgullosos de esta demostración deportiva que belleza está fuera de toda descripción: belleza básicamente deportiva enmarcada en un paisaje de un esplendor realista impresionante.

Toda esta prueba de ayer un interés especial: ver si ella se superaba el record que estableció en 1957 el santanderino Pedro Calderón, en una hora y treinta y cinco minutos y aun cuando en los entrenamientos de la anterior el record ya había sido batido, su homologación no se verificó sino en esta prueba oficial. Y saltó el record. Y saltó en forma amplia. Los atamanes Rudi Grumbers, vencedor reciente del Sella, y Helmet Hertz, ganador del pasado en Ampuero, lo demostraron en forma espectacular, pero asimismo fue derrotado por el propio Calderón con su flamante K-1, y por sus hermanos Agustín y Manolo. El 1-35 se ha considerado en 1-18-55. Esto y los muchos abandonos han sido las más características de esta octava edición del Descenso, su aspecto más espectacular.

La salida se dio en dos tandas. Los cinco minutos de adelantado a los K-2 y C-2; transcurrido este tiempo, salieron los K-1 y, ya en la Española, se produjo la gran hazaña. Navegaron muchas miradas y únicamente los que habían de ser los primeros clasificados, maniobraron con la suficiente habilidad para salvar el primer y más difícil obstáculo. Los admiraron la habilidad de los alemanes y la de los Calderón, que lograron situarse en cabeza, matar en la prueba.

En la mitad del recorrido —de una doce kilómetros— las posiciones ya estaban aseguradas. Grumbers marchaba en cabeza, Hertz a continuación, los hermanos Calderón en tercera posición y Pedro en cuarta. Tres K-1 y un K-2. Luego fueron llegando ya más espaciadamente las demás piraguas, monoplazas y bipezas, hasta completar ese número de dieciséis que se clasificaron.

Las clasificaciones las publicamos aparte. No hay que decir que el gran genio que se aglomeraba en la meta hizo objeto de grandes aplausos a los vencedores.

El gobernador civil y jefe provincial, don José Elorza, y el presidente de la Diputación asistieron a la prueba con las autoridades locales y el secretario de la Federación Española de Remo y otras personalidades.

Y miles, miles de espectadores a todo lo largo del trayecto, ofreciendo el aspecto de una animación inusitada.

Como complemento hubo desde por la mañana exhibición de folclore montañés, con actuaciones de distintos grupos provinciales que merecieron los aplausos del público.

¡¡Maravilloso!! Pelapatatas "Raspín" (Wolox)

MODELOS FAMILIAR E INDUSTRIAL

MUEBLES EL EMPALME

PERACASTILLO - EL EMPALME

SORDOS

GAFAS AUDITIVAS Y LOS MAS MODERNOS APARATOS EN TODOS LOS PRECIOS, EN

OPTICA LUDY

Beceido, 3. Teléfono 23130. SANTANDER

Clasificaciones

- ### K-1
1. Rudi Grumbers, Kanu Club Turgemünde, en 1-18-55.
 2. Helmet Hertz, Kanuvereln Club, 1-21-30.
 3. Pedro Calderón, F. de Juventudes, 1-27-15.
 4. José Luis Almaguá, Club Peña Revilla, 1-39-23.
 5. Daniel Ferey, Cayak Club, 1-43-28.
 6. Nooselt Harar, Ring Berliner, 1-43-30.

- ### K-2
1. Hermance Calderón, F. de Juventudes Santander, 1-30-01.
 2. Grosman-Viry, C. C. Paris 1-35-11.
 3. Branzart-Lensmanno, C. K. P. Paris, 1-47-02.
 4. Collon-Saucede, C. C. F. Paris, 1-53-23.

BOLOS

Chuchi Alonso de Celada y Revuelta ganaron el Concurso de Torrelavega

Durante todo el día de ayer se celebró en la bolera de la Peña Bolística de Torrelavega, el tradicional Concurso de "La Patrona". Asistió mucho público y concursaron la casi totalidad, por no decir el completo, de las partidas montañesas y una madrileña.

menfis

Lavandería americana Limpieza al superseco

Recogidas: SARDINERO, Avda. Maura, junto a Garaje Sardinero SANTA LUCIA, Rodríguez, 1 ASTILLERO, CASA TOKI-ONA

Servicio a domicilio

¡He aquí algunos precios!

Limpieza al superseco

JERSEYS O CAMISAS LANA, CABALLERO	25,00 Ptas.
FANTALONES PAÑO, CABALLERO	25,00 "
AMERICANA PAÑO, CABALLERO	35,00 "

Lavandería

SERVILLETAS	0,50 Ptas.
MANTEL BAR	2,00 "
SABANA	3,50 "
ALMOHADON	1,50 "
CAMISAS CABALLERO	7,00 "
TOALLA CORRIENTE	2,00 "

Perines, 2 Teléf. 31623

beb GOYA

SARON la casi totalidad, por no decir el completo, de las partidas montañesas y una madrileña.

No se llegó a las grandes jugadas que en aquella bolera nos tienen acostumbrados los ases, pero, en sí, puede considerarse como bueno el tono del juego.

Los premios fueron ganados así: Primero, Chuchi-Revuelta, con 238 bolos; segundo, Quintana-Nañá, 237; tercero, Rilo-Linares, 235; cuarto, Cabello-Salas, 233; quinto, Sousa-Mier, 231; sexto, Argumosa-Riño, 215; séptimo, Escalante-Ramiro, 212; octavo, Valentín-San Emeterio, 208; noveno y décimo, Trueba-Julán Marcos y Mediavilla-Hidalgo, empatados a 203.

Servicio de reparaciones La Mecánica

CONSTRUCCION DE CAMARAS Y MAQUINAS FRIGORIFICAS MONTAJE Y ESTUDIOS TECNICOS

TALLERES Y OFICINAS: HERNAN CORTES, 22 - TELEF. 24519 - SANTANDER

NOVIOS COMEDORES - GABINETES

ALBA

Los mejores y más baratos. ALCAZAR DE TOLEDO, 16

CAMISERIA BENITO - Surtido selecto - Mu. 110, 3

Cristalería Soriano

Burgos, 7 - Teléf. 23-4-18

RECAUCHUTADOS NANSÁ

Renovación y reparación de cubiertas y toda clase de neumáticos

San Luis, 34 Teléf. 33628 y 32642

Muebles Ramos

Directos de Fábrica

SANTA CLARA 9

Apartamentos en el Sardinero

Se venden completamente terminados. En la mejor zona del Sardinero, frente a la Segunda Playa, Tres habitaciones, cocina y baño, verlos, de 11 a 1, en AVENIDA CASTANEDA, 18. Teléfono 29600.

Academia "General Yagüe"

PREPARACION PARA INGRESO EN LAS ACADEMIAS GENERALES DE ZARAGOZA Y ACADEMIA GENERAL DEL AIRE

Nuevas matrículas y renovación de las mismas hasta el día 26. Para la preparación del primer grupo no es necesaria la reválida, cuyo estudio le puede simultáneamente, las clases comenzarán el día 4 de septiembre. - Informes y matrículas: De 11 a 13, en Juan de Herrera, número 28, 8. (Gobierno Militar).

Ciclismo

URBANO SAMPEDRO gana el Campeonato Cantabro Juvenil de Montaña

Rogelio Hernández sigue segundo en la Vuelta a Guatemala

Organizado por la Peña Ciclista Serafin, se disputó ayer en Torrelavega y sobre un recorrido de 80 kilómetros, el campeonato provincial de montaña para corredores juveniles.

La prueba resultó muy interesante y terminó con la victoria de Urbano Sampredo. En segundo lugar se clasificó Felipe Castillo Ibañez y seguidamente un grupo de diez corredores, todos en el mismo tiempo.

En la provincia hubo otra prueba, en Garanceja, la prueba Trofeo Cotradas, para aficionados, Recorrido, 92 kilómetros, Venció Cortavirtarte, seguido de Vigil, G. Allende y M. Gutiérrez Llano.

LA VUELTA A GUATEMALA Guatemala (Atil).—Manuel Arana, de Guatemala, ha ganado la duodécima etapa de la Vuelta Ciclista a Guatemala, con 103 kilómetros sobre carretera asfaltada.

HIPICA

"Aguilito", del teniente coronel Domínguez Manjón, ganó la prueba "Capitán General"

El signo del Concurso Hípico de la presente temporada viene siendo como el de las anteriores, el de la gran concurrencia de espectadores y el del número bastante elevado de apuestas que se cruzan y, en el orden estrictamente deportivo, el de la evidente clase de la mayoría de los que intervienen en la prueba.

Ayer se disputó la prueba de honor, Copa del excelentísimo capitán general, en la que intervinieron cincuenta y seis caballos. La prueba se disputó en cinco series y los vencedores de éstas fueron Palomero, que se pagó a catorce pesetas, en la color blanco; Luzca, en la amarilla, a 19 pesetas; Lujo, en la verde, a 26; Aguilito, en la morado, a 48; Diana, en la rosa, a veinticuatro.

El "Aguilito", vencedor de la prueba, no estuvo muy cargado en las apuestas, y de ahí el que se pagara, como vencedor absoluto, 225 pesetas, una de las sumas más altas que se han cobrado en los terrenos de la Magdalena.

La clasificación, en los dos primeros puestos, fueron así: "Aguilito", del teniente coronel Domínguez Manjón, con cero faltas, 1 minuto, 5 segundos y 5/10. A continuación se clasificaron, "Diana", del comandante Orbe, en 1-5-3; "Chiripón", del señor Coyeneche, 1-6-8; "Lujo", del capitán Heredia, 1-8-3; "Luzca", del alférez Manero, 1-10-0; "Orbio", del capitán Chapa, 1-12-7; y "Hurburri", del teniente coronel López del Hierro, 1-24-6.

Y para su televisor ¡Ojalá, igual que el mejor cerrojo... la antena ha de ser FAC

HOY COMIENZA, EN BILBAO, EL CAMPEONATO NACIONAL DE SEGUNDA

Hoy, a las diez de la mañana, comenzará en Bilbao el Campeonato Nacional de segunda categoría.

Anoche se verificó el sorteo vieron la atención de enviarlo—y ha correspondido jugar de la siguiente forma: 1, Abelardo Díaz (Andalucía); 2, Lucas Posada (Asturias); 3, Santos Pico (Cantabria); 4, José Manuel García (Andalucía); 5, Celedonio Ruiz (Asturias); 6, José Perales (Cantabria); 7, Arturo Villar (Vizcaya); 8, Ricardo Campillo (Cataluña); 9, Felipe Blanco (Cataluña); 10, Andrés Faralós (Madrid); 11, Servando González (Cantabria); 12, Antonio Saiz, "Belga" (Cantabria); 13, Alfredo Martín (Vizcaya); 14, Joaquín Castanedo (Cantabria); 15, Enrique Murillo (Madrid); 16, Manuel Gutiérrez (Vizcaya).

VILLAR TEJIDOS CONFECCIONES

¡Señoral!

¡USTED, COMO BUENA AMA DE CASA, SABE DONDE SE COMPRAN BUENOS ARTICULOS A PRECIOS NUNCA VISTOS

Visítenos y quedará complacida

ISABEL II, 21

El Madrid venció al Barcelona de Guayaquil por 2-0

Guayaquil (2,30 madrugada).— En partido amistoso, jugado esta noche entre el Real Madrid y el Barcelona local, la victoria ha sido de los madrileños por el tanteo de dos a cero.

Los goles fueron mercedos por Puskas y Gento.

Málaga.—Se han jugado los partidos del torneo Copa del Sol. El Sevilla venció al Niza por 3-0, y el A. de Bilbao al Wiener, 2-1.

Sevilla.—Por 3-2 ha derrotado al Betis al Fiorentina. El primer tiempo terminó 2-1 a favor de los italianos.

SPAR

Detergente TU-TU

Paquete 6,80

Arroz SPAR

Paquete 1 kilo 12,60

Macarrón GAUCHO

Paquete 1/4 kilo. . . 3,00

El mejor camino para bien comprar, lleva a SPAR

Para muebles baratos EL EMPALME

Para muebles de calidad EL EMPALME

Muebles EL EMPALME

y... se convencerá

Peñacastillo EL EMPALME Teléf. 23 1 48

(Desde Santander fáciles y rápidas comunicaciones en trolebuses.)

....POR CORRESPONDENCIA....

MECANOGRAFIA CCC	INGLES CCC	SOLFEO CCC	LATIN CCC	JUDO CCC
FRANCES CCC	ADMINISTRADOR CCC	CORTE CCC	ORTOGRAFIA CCC	ALEMAN CCC
REDACCION CCC	CULTURA CCC	TRIBUTACION CCC	DIBUJO CCC	TAQUIGRAFIA CCC
RADIOTECHNIA CCC	ACORDEON CCC	CALCULO CCC	SECRETARIADO CCC	CONTABILIDAD CCC

• Cualquiera de estos cursos le proporcionará múltiples satisfacciones y ventajas económicas.

• Los cursos y servicios CCC son considerados como los más perfectos y mejor organizados.

• CCC es incomparable para estudiar cómodamente en casa, con facilidad, rapidez y verdadero provecho.

CENTRO DE CULTURA POR CORRESPONDENCIA CCC

Autorizado por el Ministerio de Educación Nacional

APARTADO 1081-BISAN SEBASTIAN

MADRID BARCELONA VALENCIA ZARAGOZA MALAGA ALICANTE

Remítase a CCC - APARTADO, 108 - EX-123 - SAN SEBASTIAN

Hoja de Lunes

SANTANDER

14 de agosto de 1961

LA FIESTA DE LOS TOROS

AYER VIMOS EN SANTANDER UNA CORRIDA MUY CURIOSITA

Curro Girón, Cáceres y Mondoño mataron seis toros sin malas intenciones de Arranz

Cogida muy grave de El Cordobés, en Valencia -- Antonio Bienvenida reapareció en San Feliú

Los toros de don Manuel Arranz habían hecho concebir muy pocas esperanzas a los aficionados santanderinos. No les atribuían ni tanto así de bravura para figurar dignamente en nuestra segunda corrida de abono. Y, sin embargo, nos van ustedes a permitir que, acudiendo a un similitud fútil, digamos que ayer ganaron por cuatro a cero. Ha habido cas-

ta, codicia y buen estilo en los siete lidiados. Les ha faltado fuerza para salir de los dos primeros tercios y llegar sin aplomo a las mulas. Pero los ha tirado una mala cornada y han acudido con docilidad y suavidad en el último tercio.

El doctor Angulo, en Santander

Dará hoy una conferencia en el Colegio de Médicos



El destacado investigador don Guillermo Angulo Pastor, autoridad mundial en el campo de los antibióticos, acaba de llegar a Santander, procedente de los Estados Unidos, con el fin de pronunciar una conferencia médica sobre el tema "Penicilinas parenterales y orales".

El acto tendrá lugar en el Colegio Oficial de Médicos, hoy día 14, a las ocho de la tarde.

El primer toro fue lidiado por los dos linajes del apocalipsis del arte y el valor que se llaman Ángel y Rafael Peralta. No se puede torrear mejor a la gineta ni presentar caballos mejor domados. A los caballos de los Peralta les quitaban el rabo, y son hombres con imitativa, concepción del deber y gracia. Los hermanos Peralta rejonaron bien, se arrojaron bien y Ángel acabó bien con el toro pie a tierra. Fueron ovacionados y dieron la vuelta al ruedo.

En lidia ordinaria, se las entendieron con seis toros, también de Arranz, claro está, Curro Girón, Pepe Cáceres, en sustitución de Curro Romero, y Mondoño.

Curro Girón banderilleó insuperablemente a sus dos toros. El tercer par del primer toro lo firmaron Antonio Fuentes sin temblar ni el pulso. Con la muleta, en este toro, que brindó al público, Curro, sin dejar de estar decorosamente, se produjo muy por bajo de sus posibilidades. Estuvo valiente, pero, en general, movido. Más de una estocada muy tendida en buen sitio. Oyó una gran ovación, se pidió la oreja y dio la vuelta al ruedo. En el otro novillo, más quieto y más mandón y la calidad se advirtió en una gran parte de su labor.

Mató de media estocada arriba y tres intentos de descabello. Oyó una formidable ovación, cortó las dos orejas y dio dos vueltas al ruedo.

Pepe Cáceres, que toró muy

bien de capote, no pasó de discreto en su primer toro. Aquí, entre nosotros, no se confió con él, ni intentó cosas mayores que conseguir la igualdad. Media estocada delantera alargando el brazo, dos pinchazos, con igual defecto, y a la gente no le gustó la cosa.

En el quinto, Cáceres ya estuvo en torero. Toró quieto, con buenas manos, cara y al son de la música. Jugó bien los brazos y se arrojó. Buena estocada, atacando con el brazo suelto, y un descabello al segundo empujón. Lo ovacionaron con vuelta al ruedo y todo.

Mondoño no encendió el toro en su primer toro. De valor, de aguiete, de quietud, de desoes, estuvo el muchacho bien. Pero el conjunto, la calidad del conjunto no llegó con aires de triunfo a los tendidos. Mató de un pinchazo de-

lantero, otro bueno, media estocada yéndose algo y un descabello a la primera. En el sexto, Mondoño aguantó con la muleta como dudamos que aguantara toro alguno y toró quietísimo sobre ambas manos, sacando por uno y otro lado pasos francamente superiores. Sonó en su honor la música y las ovaciones se hicieron en la faena. Cuatro pinchazos, quedándose siempre el toro, y descabello después de varios intentos. Fue despedido con muchos aplausos.

Y esto fue todo. La corrida ha sido entretenida, como pueden juzgarse por una mano sobre el pecho como dudamos que aguantara toro alguno y toró quietísimo sobre ambas manos, sacando por uno y otro lado pasos francamente superiores. Sonó en su honor la música y las ovaciones se hicieron en la faena. Cuatro pinchazos, quedándose siempre el toro, y descabello después de varios intentos. Fue despedido con muchos aplausos.

Digamos, para que nada falte que los seis toros de lidia ordinaria han salido a 265 kilos de promedio de peso en canal.

El Sobrino Calreilto.

Las corridas en provincias

EN VALENCIA
Valencia.—El sábado se celebró una novillada nocturna con reses de Ignacio Sánchez Cobaleda, muy difíciles.

Miguel Herrero, en su primero, ovación y vuelta y palmas. El Cordobés, ovación y petición de oreja y palmas. Regaló el sobrero de José Quesada, al que le hace una faena colosal al dar un pase por alto es cogido y pasa a la enfermería. El novillo es devuelto al corral. Rafael Belarain, palmas en los dos. El Cordobés fue herido en el muslo derecho, de profunda transfusión de sangre en la enfermería.

EN MADRID
Madrid.—Novillos de Molero Hermanos. Andalué II, aplaudido en los dos. Pedro Romero, ovación y salida y palmas y pitos. Cárdenas, dos avisos y aplausos.

Un gran concierto de Nicanor Zabaleta en el claustro de la catedral

Con un lleno total se celebró anoche este esperado concierto, que había despertado verdadero interés por tratarse de un artista tan estimable como Zabaleta.

El concierto fue todo él una serie de aciertos. Desde sus comienzos con los tres estudios de Bobassa, hasta el final, con la Sonata de Albiniz, tuvo Zabaleta una actuación formidante que se tradujo en unas ovaciones estruendosas por parte de un público que no sabía moverse de sus asientos, reclamando al artista más y más música, a lo que éste se prestó dando variaciones que cuatro propinas: Variaciones sobre un tema suizo, de Beethoven —lo único que el maestro alemán escribió para arpa—; un preludio, de Prekofler; una composición, de Carlos Soler; y Tema y variaciones de Gótz.

Un concierto como éste quedará bien en la memoria de cuantos tuvimos el placer de oírlo. Realmente extraordinario, y de una calidad insuperable.

REBOLEDO
Muelle, 14. Teléfonos 25548 y 21789

Doña Cecilia Pérez Pérez

falleció en el día de ayer, a los 68 años de edad, habiendo recibido los SS. SACRAMENTOS Y LA BENEDICIÓN APOSTÓLICA.

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y asistan a la conducción del cadáver, que se efectuará HOY, a las DOCE Y CUARTO, desde la Casa de Salud Valdecilla al sitio de costumbre, favores por los cuales les quedará agradecidos.

La misa de alma se dirá HOY, a las OCHO, y los funerales se celebrarán este mismo día, a las NUEVE Y MEDIA, ambos en la iglesia parroquial de Santa Lucía.

El novenario de rosarios comenzará a rezarse a partir del próximo miércoles, día 16, a las OCHO de la tarde, en la capilla de la Coena Económica.

Santander, 14 de agosto 1961.

Doña Trinidad Bolibar Bolibar

falleció en el día de ayer, víctima de accidente, a los 44 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la B. A.

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y asistan a la conducción del cadáver, que se efectuará HOY, a las CINCO, desde la Casa de Salud Valdecilla al sitio de costumbre, favores por los cuales les quedará agradecidos.

La misa de alma se dirá HOY, a las OCHO Y MEDIA, y los funerales se celebrarán este mismo día, a las DIEZ Y MEDIA, ambos en la iglesia parroquial de la Anunciación.

Santander, 14 de agosto 1961.

Real Golf de Pedreña

En la noche del día 16 de agosto, en los salones del Club, se celebrará una CENA DE GALA

a las 22.30, en honor de los jugadores forasteros, con reparto de premios a los ganadores.

Para la reserva de mesa, avisar al teléfono 1, de Pedreña, hasta las 24 horas del día 14.

Las invitaciones podrán retirarse en el Real Club Marítimo, Real Sociedad de Tenis y en Real Golf de Pedreña.

Servicio de lanchas: Salidas del Real Club Marítimo, a las 21 y 22 horas; regresos, a las 1, 2 y 3 de la madrugada.

El día 15, a las 7 de la tarde se descubrirá en los salones del Club el busto del Excmo. Sr. D. Ramón Quijano de la Colina, Vicepresidente de Honor y Presidente que fue de esta Sociedad. A continuación tendrá lugar el reparto de premios que en su memoria ha sido instituido por sus hijos.

A este acto quedan invitados todos los socios.

Doña Julia de Aldalur del Valle

(VIUDA DE DON JOSE DE NOREÑA Y JADO)
FALLECIO EN EL DIA DE AYER, HABIENDO RECIBIDO LOS SS. SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA.

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y asistan a la conducción del cadáver, que se efectuará HOY, a las CUATRO, desde la casa mortuoria, Paseo de Pereda, Edif. 28, al sitio de costumbre, para su traslado a El Arganes, en cuya iglesia parroquial se celebrará funeral de "corpore insepulto", y a continuación la conducción al cementerio de dicho pueblo, donde será inhumado.

La misa de alma se dirá HOY, a las NUEVE, en la iglesia parroquial de Santa Lucía.

Los funerales que se celebren el miércoles, día 16, a las DOCE Y MEDIA, en dicha parroquia, serán aplicados en su sufragio. El novenario de rosarios comenzará a rezarse a partir del miércoles, día 16, a las NUEVE MENOS CUARTO de la noche, en dicha iglesia de Santa Lucía.

El excelentísimo y reverendísimo señor Obispo de la diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma de costumbre.

Santander, 14 de agosto de 1961.

Doña Cecilia Pérez Pérez

falleció en el día de ayer, a los 68 años de edad, habiendo recibido los SS. SACRAMENTOS Y LA BENEDICIÓN APOSTÓLICA.

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y asistan a la conducción del cadáver, que se efectuará HOY, a las DOCE Y CUARTO, desde la Casa de Salud Valdecilla al sitio de costumbre, favores por los cuales les quedará agradecidos.

La misa de alma se dirá HOY, a las OCHO, y los funerales se celebrarán este mismo día, a las NUEVE Y MEDIA, ambos en la iglesia parroquial de Santa Lucía.

El novenario de rosarios comenzará a rezarse a partir del próximo miércoles, día 16, a las OCHO de la tarde, en la capilla de la Coena Económica.

Santander, 14 de agosto 1961.

Doña Trinidad Bolibar Bolibar

falleció en el día de ayer, víctima de accidente, a los 44 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la B. A.

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y asistan a la conducción del cadáver, que se efectuará HOY, a las CINCO, desde la Casa de Salud Valdecilla al sitio de costumbre, favores por los cuales les quedará agradecidos.

La misa de alma se dirá HOY, a las OCHO Y MEDIA, y los funerales se celebrarán este mismo día, a las DIEZ Y MEDIA, ambos en la iglesia parroquial de la Anunciación.

Santander, 14 de agosto 1961.

Doña Cecilia Pérez Pérez

falleció en el día de ayer, a los 68 años de edad, habiendo recibido los SS. SACRAMENTOS Y LA BENEDICIÓN APOSTÓLICA.

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y asistan a la conducción del cadáver, que se efectuará HOY, a las DOCE Y CUARTO, desde la Casa de Salud Valdecilla al sitio de costumbre, favores por los cuales les quedará agradecidos.

La misa de alma se dirá HOY, a las OCHO, y los funerales se celebrarán este mismo día, a las NUEVE Y MEDIA, ambos en la iglesia parroquial de Santa Lucía.

El novenario de rosarios comenzará a rezarse a partir del próximo miércoles, día 16, a las OCHO de la tarde, en la capilla de la Coena Económica.

Santander, 14 de agosto 1961.

Doña Trinidad Bolibar Bolibar

falleció en el día de ayer, víctima de accidente, a los 44 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la B. A.

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y asistan a la conducción del cadáver, que se efectuará HOY, a las CINCO, desde la Casa de Salud Valdecilla al sitio de costumbre, favores por los cuales les quedará agradecidos.

La misa de alma se dirá HOY, a las OCHO Y MEDIA, y los funerales se celebrarán este mismo día, a las DIEZ Y MEDIA, ambos en la iglesia parroquial de la Anunciación.

Santander, 14 de agosto 1961.

La gran oportunidad de este verano!

Para su casa de campo o veraneo disponemos de una amplia variedad de modelos en dormitorios y comedores utilitarios, de gran solidez y perfectísima construcción.

Para hoteles y residencias Tenemos infinidad de modelos de dormitorios especialmente diseñados para hoteles, residencias y pensionados, en líneas modernísimas y sólida construcción.

¡PRECIOS INTERESANTÍSIMOS! Si proyecta amueblar su casa de campo Si se propone completar su hotel o residencia

VISITE SIN COMPROMISO

Muebles VDA. DE TORRE AL SERVICIO DEL CONFORT Y LA ELEGANCIA DEL HOGAR

Despacho-exposición: Juan de Herrera, 11 Teléfono 20000

Esta noche, en la Porticada, otro genio de la música: Leopold Ludwig

Dirigirá la Orquesta Nacional, actuando de solista, el pianista Friedrich Wöhler

"EL PROGRAMA DEL FESTIVAL DE SANTANDER ES IMPORTANTÍSIMO", NOS DICE EL MAESTRO LUDWIG

Después de las triunfales actuaciones de Rafael Frühbeck de Burgos, un extraordinario director alemán, Leopold Ludwig, se hace cargo esta noche de la Orquesta Nacional de Madrid para la continuación del ciclo Beethoven, comenzado bajo los auspicios de un gesto artístico extraordinario. Por su personalidad no crese ya vigorosamente artística, un pianista excepcional, Friedrich Wöhler, será destacado solista en esta otra memorable jornada de nuestro Festival.

Un portentoso director llevará con su batuta a los profesores de la Orquesta Nacional por el sendero único y seguro. Y el público encontrará la máxima expresión de un arte glorioso; disfrutará, se sentirá halagado y se identificará con la significación, contenido emotivo del autor y de los actores.

Tres noches para un director glorioso: Leopold Ludwig. Un hombre que, sin necesidad de preguntarle, nos cuenta su vida no deja de hablar hasta que el tiempo le apremia.

—Nací en Austria, pasé a Checoslovaquia después de la primera guerra mundial y, actualmente, vivo en Augsburgo, habiendo adoptado la nacionalidad alemana. He estudiado música en Viena y comencé a dirigir en pequeños teatros checoslovacos. En 1936, por primera vez, actué en Göttingen (Alemania). Fue, después, contratado por la Orquesta del Estado de Augsburgo y de la Opera Municipal.

Actualmente ocupa el puesto de director general de Música en Augsburgo. Leopold Ludwig ha dirigido la Filarmónica de Viena, la Filarmónica de Berlín, la Real Orquesta de Copenhague, Scala de Milán. Ha actuado en todas las capitales europeas. Hace ocho o nueve años vino a España por vez primera; dirigí varios conciertos en Barcelona y a la Orquesta Nacional de Madrid. El mes pasado estubo en Portugal al frente de una orquesta invitada por el millonario Günter.

—Sigue diciéndome: he realizado tres viajes por América del Sur, actuando en Buenos Aires, Montevideo, Bogotá, Santiago de Chile y dos o tres ciudades más. A primeros de septiembre volveré por cuarta vez, pero en esta ocasión recorreré América del Norte.

—¿Qué es lo que más le gusta dirigir?

—Digame con toda sinceridad: ¿Qué le parece nuestro Festival? —Me parece muy interesante. El programa es importantísimo. Y al hablar del Festival exponga una cuestión de extraordinario interés, y es que los ensayos en esta plaza podían hacerse con más tranquilidad.

—¿Que disposición aprecia en el público? —Veo que el interés del público es muy grande. Los españoles aman la música; consecuencia que se desprende de las intenciones de los Festivales.

—¿Que disposición aprecia en el público? —Veo que el interés del público es muy grande. Los españoles aman la música; consecuencia que se desprende de las intenciones de los Festivales.

—¿Que disposición aprecia en el público? —Veo que el interés del público es muy grande. Los españoles aman la música; consecuencia que se desprende de las intenciones de los Festivales.

—¿Que disposición aprecia en el público? —Veo que el interés del público es muy grande. Los españoles aman la música; consecuencia que se desprende de las intenciones de los Festivales.

—¿Que disposición aprecia en el público? —Veo que el interés del público es muy grande. Los españoles aman la música; consecuencia que se desprende de las intenciones de los Festivales.

—¿Que disposición aprecia en el público? —Veo que el interés del público es muy grande. Los españoles aman la música; consecuencia que se desprende de las intenciones de los Festivales.

—¿Que disposición aprecia en el público? —Veo que el interés del público es muy grande. Los españoles aman la música; consecuencia que se desprende de las intenciones de los Festivales.

—¿Que disposición aprecia en el público? —Veo que el interés del público es muy grande. Los españoles aman la música; consecuencia que se desprende de las intenciones de los Festivales.

—¿Que disposición aprecia en el público? —Veo que el interés del público es muy grande. Los españoles aman la música; consecuencia que se desprende de las intenciones de los Festivales.

—¿Que disposición aprecia en el público? —Veo que el interés del público es muy grande. Los españoles aman la música; consecuencia que se desprende de las intenciones de los Festivales.

—¿Que disposición aprecia en el público? —Veo que el interés del público es muy grande. Los españoles aman la música; consecuencia que se desprende de las intenciones de los Festivales.

Vendo pisos

VENDO, con facilidades, SAN SEBASTIAN, 25 - OBRAS. De 5 a 7.

Citoler

ESPECIALIDAD MEDICA REANUDA SU CONSULTA Principo, 4. — Teléfono 21955.

LORIENTE

Cine Alameda

(TELEFONO 31-9-83)

Mañana, martes: Atención al horario de las funciones: 4,45, 7,45 y 10,45, numerado

EL MAYOR EXITO MUNDIAL

Una auténtica maravilla del Séptimo Arte, realizada por Charles Vidor:



Sueño de amor

DIRIGIDA POR CHARLES VIDOR. REPARTO: MARLENE DIETRICH, ERIC ROBERTS, JAMES CAGNEY, BOB HOPE, PAUL HENREID, BOB WOODWARD, BOB WOODWARD, BOB WOODWARD.

(Autorizada para mayores)

Rindió a sus plantas al mundo entero, mientras las más hermosas mujeres formaban tras él un largo cortejo amoroso.

Jamás nació música tan tempestuosa como la que surgió de la genial inspiración de Liszt.

AVISO: Iniciaré el programa la película, y el descanso se dará a la mitad de la misma. ¡SE SUPLICA PUNTUALIDAD!

GRAN CASINO DEL SARDINERO SALA DE FIESTAS

HOY, DE 7 A 10: GRAN BAILE. DESDE LAS 11.30 DE LA NOCHE: Fiesta del Perfume

PATROCINADA POR LAS ACREDITADAS Y CONOCIDAS PERFUMERIAS E. PEREZ DEL MOLINO, S. A. - PERFUMERIA MODERNA. - PERFUMERIA SANCHEZ Y PERFUMERIA LEAL de las más importantes fábricas de Perfumería nacional y extranjeras. Orquestas CASINO y CONJUNTO INTERNACIONAL OR. O. - Atracciones MIGUEL DE RONDA y el extraordinario baile JOSELE, con el CUADRO FLAMENCO.